

CAPITOLATO SPECIALE D'APPALTO PER LA FORNITURA DI SOFTWARE APPLICATIVI E ALTRI SERVIZI INFORMATICI PER GLI UFFICI COMUNALI PROGETTO FINANZIATO DALL'UNIONE EUROPEA - NEXTGENERATIONEU. CIG 9954574655 - CUP C31C22001220006

premessi

- 1) che il Comune di Avigliana ha ritenuto di:
 - a) aggiornare i software applicativi utilizzati dagli uffici comunali con migrazione in cloud degli stessi;
 - b) implementare lo Sportello OnLine con servizi al cittadino per: richiedere l'accesso agli atti; pagare contravvenzioni; presentare domanda di agevolazione tributaria; pagare tributi e IMU; adeguare il sito internet (pacchetto cittadino informato);
 - c) adeguare i propri software ed i servizi offerti alle prescrizioni tecnico-informatiche stabilite in sede di nuova produzione normativa (PAGO PA, accesso con CIE, ecc.);
- 2) che, di conseguenza, sono state presentate le domande di finanziamento a valere sul PNRR relativamente a:
 - d) **"INVESTIMENTO 1.2 ABILITAZIONE AL CLOUD PER LE PA LOCALI"** COMUNI (**ALLEGATO 1**, domanda), per i servizi ivi indicati;
 - e) **INVESTIMENTO 1.4 "SERVIZI E CITTADINANZA DIGITALE" - "MISURA 1.4.1 ESPERIENZA DEL CITTADINO NEI SERVIZI PUBBLICI"** COMUNI, per i servizi ivi indicati;
 - f) **Investimento 1.4 'SERVIZI E CITTADINANZA DIGITALE' - "MISURA 1.4.5 PIATTAFORMA NOTIFICHE DIGITALI"** COMUNI, per i servizi ivi indicati;
 - g) **INVESTIMENTO 1.4 "SERVIZI E CITTADINANZA DIGITALE" - "MISURA 1.4.3 PAGOPA"** COMUNI, per i servizi ivi indicati;
 - h) **INVESTIMENTO 1.4 "SERVIZI E CITTADINANZA DIGITALE" - "MISURA 1.4.4 - SPID CIE"** COMUNI, per i servizi ivi indicati;
 - i) **INVESTIMENTO 1.4 "SERVIZI E CITTADINANZA DIGITALE" - "MISURA 1.4.3 ADOZIONE APP IO"**;
- 3) che risultano essere stati assegnati i finanziamenti relativi a tutte le domande presentate, compreso quello relativo all'**"INVESTIMENTO 1.2 ABILITAZIONE AL CLOUD PER LE PA LOCALI"**, giusta decreto ns. prot. n. 34516 del 14/12/2022 (**ALLEGATO 2**, decreto **"INVESTIMENTO 1.2 ABILITAZIONE AL CLOUD PER LE PA LOCALI"**);
- 4) che le domande relative alle misure **"1.4.3 PAGOPA"**, **"1.4.4 - SPID CIE"** e **"1.4.3 "ADOZIONE APP IO"** sono state formulate per servizi già avviati dall'Ente al momento

della presentazione dell'istanza, mentre per la misura "1.4.5 PIATTAFORMA NOTIFICHE DIGITALI" è stata avviata, tramite MEPA, trattativa diretta con la Maggioli Spa, conclusasi con contratto del 4/7/2023;

5) che il Comune di Avigliana attualmente utilizza gli applicativi informatici che riguardano i seguenti settori e servizi di riferimento:

1- flussi documentali (scrivania digitale, work flow, ecc.), procedimenti amministrativi e pubblicazioni (deliberazioni, determinazioni, protocollo informatico, ordinanze, decreti, contratti, messi comunali, albo pretorio e relativo portale, trasparenza amministrativa e relativo portale, pubblicazioni ANAC, ecc.);

2- conservazione sostitutiva a norma;

3- servizi finanziari (contabilità finanziaria, economato, IVA, mutui, contabilità economica, fatturazione, collegamento al Sistema di Interscambio SDI per la gestione della fattura elettronica, magazzino, patrimonio e inventari, export Corte dei Conti, patto di stabilità, bilancio, relazione al conto consuntivo, relazione previsionale e programmatica, certificato al conto consuntivo, certificato al bilancio di previsione, ecc.);

4- controllo di gestione e gestione delle performance;

5- entrate locali e servizi a domanda individuale;

6- tributi e rendite catastali (IMU, TARSU, TARES, TIA, TOSAP, Imposta Pubbliche Affissioni, ecc.)

7- servizi demografici (anagrafe, stato civile, elettorale, giudici popolari, risultati elettorali, leva, statistiche, censimenti, ecc);

8- cimiteri e servizi cimiteriali (concessioni, contratti, ecc);

9- gestione urbanistica e delle pratiche edilizie (compreso SUE e relativo portale);

10- sistema cartografico territoriale, interconnesso con le banche dati gestionali (demografiche, tributarie, catastali, ecc.);

11- Polizia Municipale (con il software "Concilia");

12- PAGOPA per tutti i pagamenti a favore dell'ente;

13- APP IO.

ART. 1 (OGGETTO DEL SERVIZIO)

Costituiscono oggetto del presente contratto:

a) la fornitura dei software, in modalità CLOUD - SAAS, e dei servizi indicati ai punti da 1 a 11 della premessa sub 5);

b) la fornitura dei software, in modalità CLOUD - SAAS, e dei servizi elencati nella domanda PNRR "INVESTIMENTO 1.2 ABILITAZIONE AL CLOUD PER LE PA LOCALI", coincidenti e/o ulteriori rispetto a quelli indicati al punto precedente (a titolo esemplificativo: gestione del personale, controllo accessi).

Il software di gestione del personale dovrà consentire la gestione giuridica del personale e la gestione della rilevazione presenze/assenze.

Non sarà necessario, per ciò che riguarda il controllo accessi, che avvenga con rilevazione biometrica, come indicato nel bando PNRR, risultando la stessa non obbligatoria, come da comunicazione del Dipartimento per la trasformazione digitale del 28/4/2023 (**ALL. 3**).

In considerazione dei rilevanti e crescenti obblighi collegati alla Trasparenza ed all'Anticorruzione, i contenuti obbligatori per il sito web del Comune dovranno essere generati in modo automatico dagli applicativi nel formato di volta in volta necessario (XML, xls o analoghi, csv, ecc.);

c) il servizio PAGOPA, integrato nei software (compresa la generazione automatica degli avvisi di pagamento con codice IUV), per la gestione e rendicontazione delle entrate dell'Ente;

d) la fornitura delle licenze d'uso, in numero congruo per le esigenze del Comune di Avigliana (attualmente circa 60 dipendenti e 6 amministratori) e con durata illimitata, inerenti i software oggetto di fornitura;

e) il servizio di manutenzione, aggiornamento e assistenza inerente i software e i servizi oggetto di fornitura;

f) il servizio di supporto al personale per l'acquisizione delle competenze necessarie al corretto utilizzo dei software e servizi oggetto di fornitura;

g) il servizio di transcodifica degli archivi dagli attuali programmi in uso a quelli oggetto di fornitura.

ART. 2 (SERVIZI OGGETTO DI FORNITURA E PNRR)

I software e i servizi oggetto di fornitura dovranno rispettare, in relazione alle domande PNRR presentate dal Comune di Avigliana:

- le specifiche tecniche dei bandi PNRR di riferimento;
- i termini di esecuzione, decorrenti dalla contrattualizzazione (fatta salva la fissazione di termini più brevi con il presente capitolato).

ART. 3 (CARATTERISTICHE DEI SERVIZI OGGETTO DI FORNITURA)

I software e i servizi oggetto di fornitura dovranno consentire la corretta gestione informatica e documentale, nel rispetto dei vigenti assetti normativi e delle disposizioni del CAD, degli ambiti di riferimento come specificati nelle premesse e all'art. 1.

I software e i servizi oggetto di fornitura dovranno essere integrati con i software, piattaforme e programmi di altri enti per i quali sia obbligatoria o possibile (se sviluppata dal fornitore) l'integrazione (ANPR, APPIO, Agenzia delle Entrate, ecc.).

Laddove necessario, i software oggetto di fornitura dovranno permettere l'apposizione della firma digitale, non solo tramite smart-card o token USB, ma anche tramite sistemi di firma remota.

Il servizio di conservazione sostitutiva a norma dovrà essere integrato con i software oggetto di fornitura; dovrà consentire l'invio automatico in conservazione per le classi di documenti di cui sia obbligatoria per legge o per le quali tale funzionalità sia richiesta dall'ente, anche se non obbligatoria.

Dovrà essere garantito uno spazio di conservazione iniziale di 300 GB, ricompreso nel canone annuale, suscettibile di implementazione per slot di ulteriori 200 GB al costo infra specificato.

I software dovranno essere integrati con il sistema PAGOPA, oggetto anch'esso della presente fornitura, che dovrà permettere la generazione automatica degli avvisi con codice IUV per ogni servizio comunale che preveda dei pagamenti, la relativa contabilizzazione automatizzata, la connessione con eventuali POS-PAGOPA in dotazione.

ART. 4 (SICUREZZA E SEGRETEZZA DEI DATI)

Nell'esecuzione del contratto dovranno essere rispettate le seguenti condizioni:

- i locali del datacenter che ospiteranno i dati dovranno garantire adeguati standard relativi alla sicurezza logica, fisica ed organizzativa (sistemi antincendio, controllo accessi, sorveglianza, ecc.);

- i software e i servizi oggetto di affidamento dovranno essere erogati tramite apparati installati presso datacenter ubicati sul territorio nazionale o della Unione Europea.

Tale ubicazione dovrà essere chiaramente indicata insieme ad una descrizione delle infrastrutture di cui è composto il datacenter;

- la continuità operativa dei software e servizi dovrà essere garantita attraverso la messa in atto di misure, procedure ed apparati finalizzati all'adozione di piani specifici di continuità operativa e di disaster recovery;

- dovrà essere garantita la possibilità per l'ente di poter avere o eseguire copia integrale e utilizzabile della banca dati contenente i dati di pertinenza.

In particolare è stabilito che:

- i dati rimarranno di proprietà dell'Amministrazione che ne dovrà tornare in pieno possesso in caso di cessazione degli effetti del contratto;

- in caso di cessazione degli effetti del contratto o di cambio del fornitore del servizio a seguito di nuovo affidamento, l'affidatario dovrà collaborare con l'operatore economico subentrante per garantire una rapida conversione degli archivi, fornendo tutte le informazioni necessarie alla corretta conversione degli stessi.

L'affidatario, che verrà nominato responsabile esterno del trattamento dati, dovrà rispettare tutte le prescrizioni di legge in materia di segretezza, trattamento e sicurezza dei dati, comprese quelle di cui al Regolamento (UE) 2016/679 e al D. Lgs. n. 196/2003.

ART. 5 (MANUTENZIONE, AGGIORNAMENTO E ASSISTENZA)

Il fornitore dovrà garantire, senza nessun ulteriore onere a carico del Comune di Avigliana, ad eccezione del canone annuo come infra specificato:

a) l'adeguamento tecnico/normativo dei software e servizi oggetto di fornitura.

La fornitura e l'adeguamento dovranno essere garantiti, in ipotesi di rinnovo dell'affidamento, per almeno anni dieci, decorrenti dalla prima annualità di affidamento.

In particolare, il fornitore dovrà adeguare i software e servizi oggetto di fornitura alle modifiche normative inerenti gli ambiti di riferimento, garantendo l'integrazione con i programmi di altri enti, come specificato all'art. 3.

In ipotesi di sviluppo tecnologico dei software e servizi oggetto di fornitura le nuove versioni, così come le implementazioni di funzionalità, le modifiche migliorative e ogni aggiornamento dovranno essere forniti senza alcun onere aggiuntivo a carico del Comune di Avigliana.

La fornitura, gli aggiornamenti e gli adeguamenti dovranno essere comprensivi, senza oneri a carico del Comune di Avigliana, di ogni attività di installazione e configurazione necessaria al corretto funzionamento dei software;

b) i servizi di assistenza on line sul sito internet della software house e di assistenza telefonica.

L'assistenza telefonica dovrà essere garantita per almeno sei ore al giorno (distribuite tra mattina e pomeriggio) nei giorni feriali e, in caso di consultazioni elettorali, per tutta la durata delle operazioni connesse alle elezioni.

L'attività di assistenza dovrà essere prestata al fine di supportare e tempestivamente riscontrare i quesiti dei dipendenti comunali, ovvero di riscontrarne le segnalazioni di anomalia, nell'utilizzo delle procedure oggetto di fornitura;

c) la manutenzione, al fine del corretto ed adeguato funzionamento, dei software oggetto di fornitura.

ART. 6 (SUPPORTO AL PERSONALE DIPENDENTE)

E' a carico del fornitore il servizio di supporto al personale dipendente al fine dell'acquisizione delle competenze necessarie per il corretto utilizzo dei software e servizi oggetto di fornitura.

A tal fine il fornitore dovrà garantire 10 (dieci) giornate di formazione della durata ognuna di 6 (sei) ore lavorative.

L'attività di formazione potrà essere effettuata in modalità "videoconferenza", in alternativa alla modalità on site presso la sede del Comune di Avigliana.

La distribuzione delle giornate per settore di riferimento (ragioneria, demografici, ecc), così come le date e gli orari in cui si terrà l'attività di supporto dovranno preventivamente essere concordati con gli uffici comunali di riferimento.

Il Comune di Avigliana potrà richiedere, per tutta la durata dell'affidamento e/o rinnovi, la fornitura di ulteriori giornate di supporto.

In tal caso i corrispettivi dovuti saranno di:

- a) euro 50,00/ora, oltre IVA, per la formazione/assistenza in modalità "videoconferenza";
- b) euro 650,00/giorno (per n. 6 ore complessive), oltre IVA, per la formazione/assistenza presso la sede dell'ente.

ART. 7 (TRANSCODIFICA)

E' a carico del fornitore l'attività di recupero completo, transcodifica e trasferimento di tutti gli archivi informatici (banche dati) dalle attuali procedure a quelle fornite in esecuzione del presente capitolato.

ART. 8 (TERMINI DI ESECUZIONE)

Le attività di transcodifica (art. 7), di fornitura software, servizi e licenze (art. 1) e di supporto al personale dipendente (art. 6) dovranno essere completate entro il termine massimo di gg. 350 (trecentocinquanta) decorrenti dalla data di contrattualizzazione.

Il servizio di manutenzione, aggiornamento e assistenza (secondo le modalità previste all'art. 5) e la sicurezza dei dati (art. 3) dovranno essere garantiti dalla data di fornitura.

ART. 9 (CORRISPETTIVI E PAGAMENTI)

Per le prestazioni previste dagli articoli precedenti saranno dovuti i seguenti importi:

- a) euro 35.000,00, oltre IVA, per la fornitura dei software, servizi e licenze di cui alle lettere a), b), d), e) (per il periodo intercorrente dalla data della fornitura al 31/12/2024), f) e g) dell'art. 1, essendo stata già remunerata la fornitura del servizio di cui sub c) (Pago PA) in forza di precedente contrattualizzazione.
- b) euro 27.000,00, oltre IVA, a partire dall'1/1/2025 quale canone annuo per manutenzione, aggiornamento, adeguamento e assistenza dei software e servizi di cui all'art. 1.

Esaurito lo spazio iniziale di 300 GB destinato alla conservazione sostitutiva, sarà dovuto, per ogni ulteriore slot di 200 GB complessivi, il corrispettivo annuo di euro 1.000,00, oltre IVA, salvo adeguamento ISTAT.

I corrispettivi indicati ai punti a) e b) del presente articolo costituiscono i valori massimi di affidamento e, quindi, da rideterminare in sede di offerta economica presentata dall'affidatario.

A decorrere dall'annualità 2026 i canoni annui, così come i corrispettivi di cui all'art. 6, saranno soggetti ad aggiornamento, su richiesta del fornitore, secondo gli indici di rivalutazione ISTAT.

ART. 10 (PAGAMENTI)

Il pagamento degli importi di cui alla lettera a) e b) (canone per l'annualità 2025) dell'art. 9 avverrà a seguito dell'accredito delle risorse finanziarie da parte del Dipartimento per la trasformazione digitale, ai sensi dell'art. 13 dell'Avviso "INVESTIMENTO 1.2 ABILITAZIONE AL CLOUD PER LE PA LOCALI", a mente del quale *"Il Soggetto Attuatore, a seguito dell'accredito delle risorse finanziarie, provvede tempestivamente all'erogazione dei corrispettivi dovuti ai terzi per la realizzazione del progetto"*.

Gli importi di cui al comma precedente saranno dovuti anche in ipotesi di mancato accredito delle risorse finanziarie per causa imputabile al Comune di Avigliana.

In ipotesi di mancato accredito delle risorse finanziarie da parte del Dipartimento per la trasformazione digitale per causa imputabile al fornitore (ad esempio: per mancato rispetto delle prescrizioni tecniche stabilite nei bandi PNRR o mancata/inadeguata attivazione di uno dei servizi per i quali è stata presentata domanda):

- l'importo di cui all'art. 9, lettera a), sarà decurtato del 50%;
- l'importo di cui all'art. 9, lettera b) (canone per l'annualità 2025), sarà ridotto all'importo di euro 20.000,00, oltre IVA, a condizione dell'avvenuta attivazione di tutti i servizi individuati nel presente capitolato;
- a partire dall'annualità 2026 il canone annuo sarà corrisposto nella misura offerta dal fornitore.

A partire dall'annualità 2026 il pagamento del canone annuale dovrà avvenire entro il termine di gg. 30 data ricevimento fattura.

In tale ipotesi, il fornitore fatturerà il canone annuale secondo rate trimestrali posticipate. Ogni fattura, pari ad ¼ del canone annuo, non potrà essere emessa ed inviata al Comune di Avigliana prima del completo decorso del trimestre di riferimento.

Il pagamento degli importi per gli eventuali incrementi di spazio destinati alla conservazione sostitutiva dovrà avvenire entro il termine di gg. 30 data ricevimento fattura.

Il pagamento di ogni somma dovuta dal Comune di Avigliana ai sensi degli articoli precedenti potrà avvenire solo a condizione della corretta esecuzione quantitativo/qualitativa delle prestazioni dovute dal fornitore.

Ai sensi del disposto di cui all'art. 1462 cc, il fornitore non potrà opporre eccezione alcuna al fine di evitare o ritardare la prestazione dovuta, anche se inerente il mancato o ritardato pagamento da parte del Comune di Avigliana delle somme dovute.

ART. 11 (PROROGHE RINNOVI E CANONI)

Sarà in facoltà del Comune di Avigliana di avvalersi della presente clausola al fine di disporre la proroga dell'affidamento sino alla conclusione delle procedure necessarie per l'individuazione di un nuovo contraente e, comunque, sino ad un massimo di mesi dodici. In tal caso l'affidatario sarà tenuto all'esecuzione delle prestazioni previste nel contratto agli stessi prezzi, patti e condizioni definiti agli articoli precedenti.

Analogamente, sarà in facoltà del Comune di Avigliana di avvalersi della presente clausola al fine di disporre il rinnovo, anche con durata solo annuale, dell'affidamento del servizio di manutenzione, aggiornamento, adeguamento e assistenza dei software e servizi di cui all'art. 1 del presente contratto per le annualità successive a quelle di affidamento.

In tal caso l'affidatario sarà tenuto all'esecuzione delle prestazioni previste nel contratto agli stessi prezzi, patti e condizioni definiti agli articoli precedenti.

ART. 12 (TRACCIABILITA' DEI FLUSSI FINANZIARI)

L'affidatario sarà tenuto al rispetto degli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla Legge n. 136/2010 e successive mm. e/o ii. e ad ogni altra disposizione normativa in materia.

A tale scopo dovrà comunicare al Comune di Avigliana, entro il termine di gg. 7 dall'accensione o, se già esistente, dalla prima utilizzazione in operazioni finanziarie relative ad una commessa pubblica e, comunque, entro quello di gg. 30 decorrenti dalla sottoscrizione del contratto, gli estremi identificativi del conto corrente dedicato di cui all'art. 3, co. 1, della Legge n. 136/2010 e le generalità ed il codice fiscale delle persone delegate ad operare su di esso.

Il mancato utilizzo, per causa imputabile all'affidatario, del bonifico bancario o postale, ovvero degli altri strumenti idonei a consentire la piena tracciabilità delle operazioni finanziarie comporterà la risoluzione di diritto del contratto.

ART. 13 (DUVRI)

Rientrandosi nell'ipotesi disciplinata dall'art. 26, co. 3-bis, del D. Lgs. n. 81/2008, non è prevista la redazione del DUVRI.

ART 14 (FIDEIUSSIONE)

L'affidatario è tenuto alla costituzione della garanzia definitiva, ai sensi dell'art. 103 del D. Lgs. n. 50/2016, nella misura del 10% dell'importo di affidamento.

ART 15 (PENALI)

L'affidatario assume l'obbligo dell'esatta esecuzione degli adempimenti stabiliti a suo carico dal presente capitolato.

In particolare, l'affidatario assume l'obbligo della perfetta esecuzione delle prestazioni individuate all'art. 6 ("Transcodifica") del presente capitolato.

Nell'ipotesi in cui si dovessero riscontrare anomalie o perdita, anche minima, di dati, sarà obbligo dell'affidatario di procedere, a sua integrale cura e spese, ad ogni attività necessaria per l'immediata eliminazione delle anomalie o recupero dei dati mancanti.

Le parti danno atto che l'inadempimento, anche minimo, nell'attività di transcodifica, così come definita al precedente art. 7, costituirà grave inadempimento contrattuale.

Decorsi i termini di cui all'art. 8 del presente capitolato, in ipotesi di mancata eliminazione degli errori derivanti dall'attività di transcodifica nel termine essenziale di gg. quindici decorrenti dalla data della segnalazione, sarà a carico dell'affidatario una penale pari al 10% del valore di affidamento, fatto comunque salvo il diritto del Comune di Avigliana al risarcimento del maggior danno.

Non potrà costituire causa di non imputabilità dell'inadempimento all'affidatario ogni ritardo derivante da difficoltà di acquisizione dei dati da parte della precedente software house fornitrice dei programmi in uso da parte del Comune di Avigliana.

In ipotesi di ogni altro ritardo, di gravità tale da non imporre la risoluzione contrattuale, nell'adempimento di ogni altra prestazione dovuta dall'affidatario ai sensi del presente capitolato sarà dallo stesso dovuta, ex art. 113 bis, co. IV, del D. Lgs. n. 50/2016 e fatto comunque salvo il diritto del Comune di Avigliana al risarcimento del maggior danno, la penale giornaliera pari all'unpermille dell'ammontare netto contrattuale.

Con riferimento specifico agli obblighi di manutenzione ed assistenza necessari a garantire il regolare svolgimento dell'attività lavorativa da parte del personale dell'ente, l'affidatario dovrà garantire i livelli di SLA (*Service Level Agreement*) riportati nella tabella sottostante, pena l'applicazione delle penali ivi specificate in rapporto alla tipologia dei malfunzionamenti oggetto di segnalazione (non bloccanti, parzialmente bloccanti, bloccanti: così definiti sia in relazione alla gravità del malfunzionamento

rispetto ai servizi di sportello, all'attività di back office, alle scadenze normative da rispettare, ecc.).

TIPO	ATTIVITA'	TEMPISTICA	PENALI
Tutte le segnalazioni	Presa in carico	30 minuti nel 99% dei casi	€ 50 per ogni punto percentuale in diminuzione, calcolato su base semestrale
Segnalazioni bloccanti	Risoluzione	4 ore nel 95% dei casi 8 ore nel restante 5% dei casi	€ 500 per ogni punto percentuale in diminuzione, calcolato su base semestrale
Segnalazioni parzialmente bloccanti	Risoluzione	8 ore nel 95% dei casi 12 ore nel restante 5% dei casi	€ 250 per ogni punto percentuale in diminuzione, calcolato su base semestrale
Segnalazioni non bloccanti	Risoluzione	72 ore nel 95% dei casi 144 ore nel restante 5% dei casi	€ 100 per ogni punto percentuale in diminuzione, calcolato su base semestrale

E', comunque, fatta salva la facoltà per il Comune di Avigliana di risolvere il contratto per inadempimento ai sensi del disposto di cui all'art. 108 del D. Lgs. n. 50/2016.

In tale ipotesi sarà a carico dell'affidatario il risarcimento di tutti i danni patiti dal Comune di Avigliana.

Data la peculiarità del servizio, in ipotesi di risoluzione contrattuale sarà onere dell'affidatario di garantire il servizio, alle medesime condizioni tecnico economiche, fino all'individuazione del nuovo affidatario da parte del Comune di Avigliana.

ART. 16 (DIVIETO DI SUBAPPALTO E CESSIONE DEL CONTRATTO)

Stante la particolarità del servizio, è fatto divieto di subappalto e cessione del contratto.

ART. 17 (FORO COMPETENTE)

Per ogni controversia inerente l'interpretazione, applicazione ed esecuzione del contratto sarà competente, in via esclusiva, il foro di Torino.